

## **Quick Start Guide**

**ZyXEL P-2602RL ADSL-VoIP-Router**



© 2007 Copyright by Studerus Telecom AG, 8603 Schwerzenbach

Vers. 1.0/0307

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

***In drei Schritten zur Internet-Telefonie (Seite 2)***  
***Téléphoner sur Internet en quelques clics (page 13)***

**Vielen Dank, dass Sie sich für ein ZyXEL-Produkt entschieden haben.**

Diese Anleitung hilft Ihnen, sich mit den vielfältigen Einsatzmöglichkeiten Ihres ADSL-VoIP-Routers vertraut zu machen.

Um die Installation des Routers so leicht wie möglich zu gestalten, ist die Anleitung in drei einfache Schritte unterteilt:

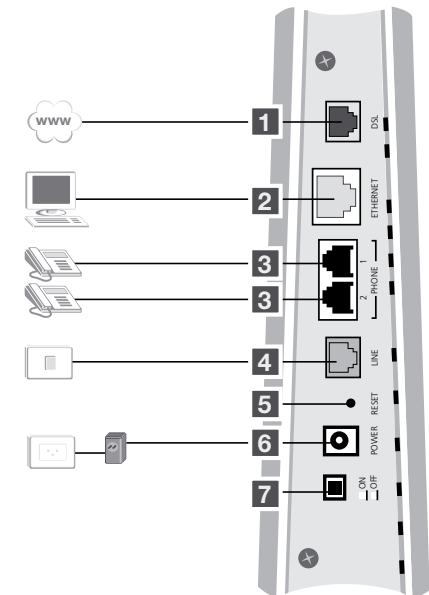
- |   |                |
|---|----------------|
| <b>1. Anschluss und Inbetriebnahme</b>      | <b>Seite 3</b> |
| <b>2. Konfiguration des Internetzugangs</b> | <b>Seite 6</b> |
| <b>3. Einrichten des SIP-Kontos</b>         | <b>Seite 8</b> |

## Anschliessen des ADSL-VoIP-Routers

Verbinden Sie Ihren Computer über ein Netzwerkkabel mit dem Ethernet-Anschluss des ADSL-VoIP-Routers. Schließen Sie das Netzteil am Power-Anschluss des Routers und an eine freie Steckdose an. Die Phone-Anschlüsse unterstützen analoge Telefonapparate.

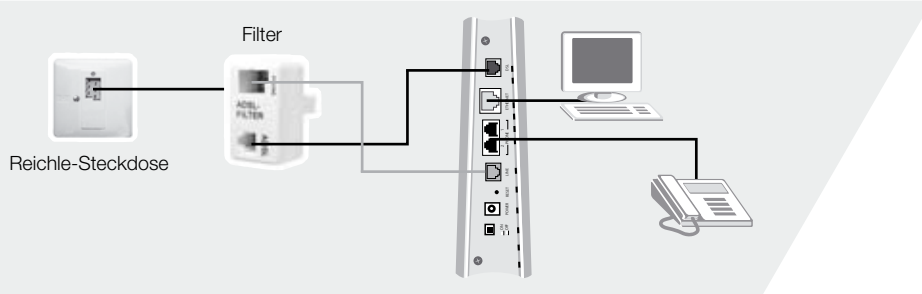
### Anschlüsse

- 1 DSL**  
Anschluss für ADSL-Signal
- 2 Ethernet**  
Netzwerkanschluss für PC oder lokales Netzwerk
- 3 Phone**  
Telefonanschluss für analoge Telefone
- 4 Line**  
Lifeline-Anschluss für das Festnetz
- 5 Reset**  
Reset-Taste für das Zurücksetzen in die Werkseinstellungen
- 6 Power**  
Stromanschluss für das Netzteil
- 7 On/Off**  
Ein-/Ausschalter



# Anschliessen des ADSL-Signals

## Analoger Telefonanschluss



1. Setzen Sie den ADSL-Filter zwischen die Telefonanschlussdose und das bestehende Telefonkabel.
2. Verbinden Sie den DSL-Anschluss des Routers mit dem ADSL-Anschluss des Filters.
3. Für die Verwendung der Lifeline-Funktionalität muss zusätzlich der Phone-Anschluss des Filters mit dem Line-Anschluss des Routers verbunden werden.

# Bedeutung der LED-Anzeigen



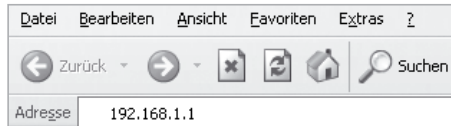
LED	Farbe	Status	Bedeutung
<b>POWER</b>	grün	ein	Der ADSL-VoIP-Router ist eingeschaltet und betriebsbereit.
	grün	blinkend	Der ADSL-VoIP-Router ist eingeschaltet und startet auf.
	rot	ein	Der ADSL-VoIP-Router hat während dem Selbsttest einen Fehler festgestellt.
<b>ETHERNET</b>	grün	ein	Der ADSL-VoIP-Router ist über die Ethernet-Schnittstelle mit einem Computer oder Switch verbunden.
	grün	blinkend	Der ADSL-VoIP-Router überträgt Daten über die Ethernet-Schnittstelle.
		aus	Der ADSL-VoIP-Router hat keine Verbindung zu einem Computer oder Switch im LAN.
<b>DSL</b>	grün	ein	Der ADSL-VoIP-Router hat sich erfolgreich mit dem ADSL-Signal synchronisiert.
	grün	blinkend	Der ADSL-VoIP-Router sucht nach einem ADSL-Signal.
		aus	Der ADSL-VoIP-Router ist nicht mit einem ADSL-Signal synchronisiert.
<b>INTERNET</b>	grün	ein	Der ADSL-VoIP-Router hat eine gültige IP-Adresse erhalten.
	rot	ein	Der ADSL-VoIP-Router verfügt über keine gültige WAN-Konfiguration.
		aus	Der ADSL-VoIP-Router kann keine Verbindung ins Internet herstellen.
<b>PHONE 1-2</b>	grün	ein	Ein SIP-Account ist erfolgreich angemeldet.
	grün	blinkend	Das Telefon ist nicht aufgelegt.
		aus	An diesem Anschluss ist kein SIP-Account angemeldet.

## 2. Konfiguration des Internetzugangs

## Einrichten des Internet-Kontos

### Zugriff auf die Konfigurationsseiten des ADSL-VoIP-Routers

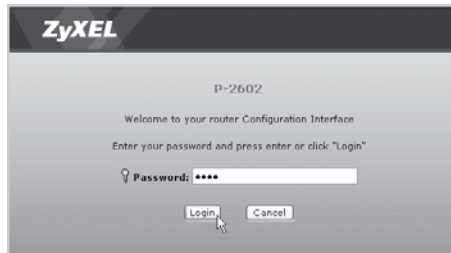
Starten Sie den Web-Browser und tragen Sie in der Adresszeile die IP-Adresse **192.168.1.1** des ADSL-VoIP-Routers ein.



Beim ersten Zugriff auf den ADSL-VoIP-Router lautet das Passwort **1234**.

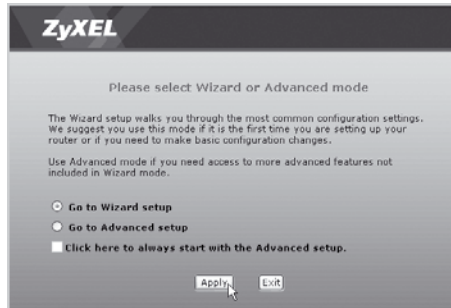
Der Router wird Sie im folgenden Dialog auffordern, das Passwort in eine sichere Kombination zu ändern.

Notieren Sie das von Ihnen gewählte Passwort und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf. Sollten Sie das Passwort vergessen, bleibt Ihnen für einen späteren Zugriff auf die Konfigurationsseiten nur das vollständige Zurücksetzen des Routers.



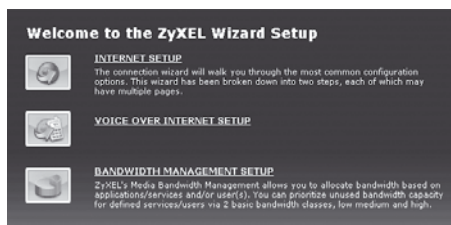
Für die erste Konfiguration empfiehlt sich die Verwendung des Assistenten.

Wählen Sie dazu **Go to Wizard Setup**.

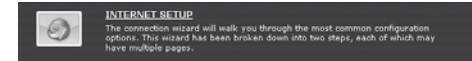


Sämtliche Einstellungen des Assistenten können später überprüft und auch verändert werden, ebenso können Sie zu jedem späteren Zeitpunkt den Assistenten erneut aufrufen.

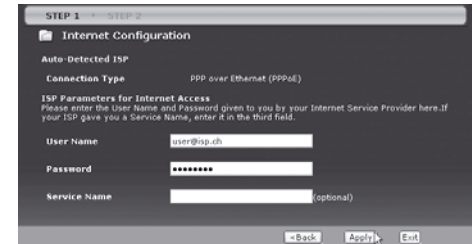
**Tipp:** Über das Zauberstab-Symbol erreichen Sie die Auswahl des Assistenten auch über die Statusseite des Advanced Setups.



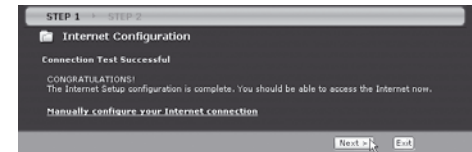
Wählen Sie in der Auswahl der Assistenten **Internet Setup**.



Im Feld **User Name** tragen Sie den Ihnen vom Provider zugewiesenen ADSL-Benutzernamen und im Feld **Password** das entsprechende Passwort ein. Übernehmen Sie die Einstellungen mit **Apply**.

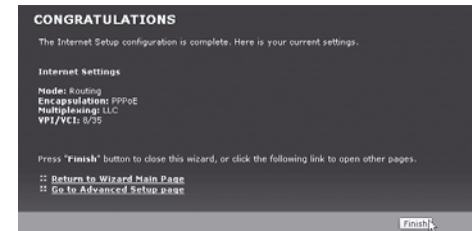


Ihre Benutzerdaten werden überprüft. Sind sie korrekt, können Sie mit **Next** fortfahren. Falls Sie eine Fehlermeldung erhalten, können Sie mit **Back** einen Schritt zurück und Ihre Eingaben überprüfen.



### Gratulation!

Sie haben soeben erfolgreich Ihren Internetzugang eingerichtet. Mit **Finish** schliessen Sie den Assistenten ab.




### 3. Einrichten des SIP-Kontos

## Einrichten eines SIP-Kontos über den Wizard

#### Benötigte Angaben für das Einrichten eines SIP-Kontos:

Wert	Beispiel	Bedeutung
<b>SIP Number</b>	0445551234	Die Nummer, von welcher Sie aus dem Festnetz erreichbar sind. Tragen Sie die Nummer genau so ein, wie sie Ihnen vom Provider zugewiesen wurde.
<b>SIP Server Address</b>	sip.provider.ch	Name des SIP-Servers.
<b>SIP Server Domain</b>	sip.provider.ch	Name der SIP-Service-Domäne. Entspricht im Normalfall der SIP-Server-Adresse.
<b>User Name</b>	0445551234	Vom SIP-Provider zugewiesener Benutzername. Entspricht im Normalfall der SIP-Nummer.
<b>Password</b>	1m2l33t4u	Vom SIP-Provider zugewiesenes Passwort.

Diese Angaben erhalten Sie von Ihrem Provider. Bitte beachten Sie, dass der gleiche Wert in mehreren Feldern Verwendung finden kann. Meist entspricht z. B. die SIP-Nummer auch dem User Name.

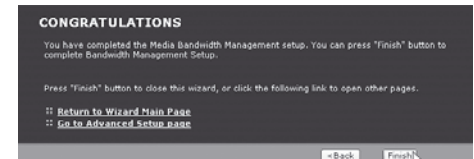
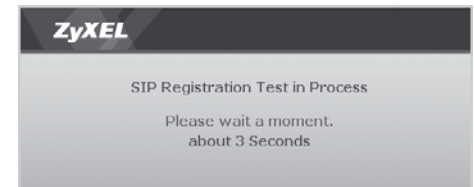
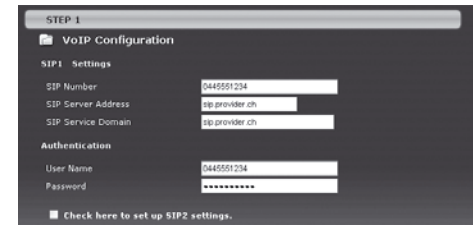
Starten Sie den VoIP-Assistenten (erst , dann **Voice Over Internet Setup** oder über **Go to Wizard setup** während des Einloggens).

Tragen Sie die Werte in die vorgesehenen Felder ein, und schliessen Sie die Eingaben mit **Apply** ab.

Die Konto-Informationen und die Verbindung werden jetzt überprüft.

Nach erfolgreichem Test können Sie mit **Go to Advanced Setup page** die Registration auf der Statusseite kontrollieren.

Das angemeldete und aktive Konto ist mit **On Register** bezeichnet.



VoIP Status			
Account	Registration	URI	
<b>SIP 1</b>	<input type="button" value="UnRegister"/> On Register	0445551234@sip.provider.ch	
<b>SIP 2</b>	<input type="button" value="Register"/> Inactive	changeme@127.0.0.1	

# Manuelles Einrichten eines SIP-Kontos

## Bandbreiten-Management

### Überprüfen der Einstellungen

Um die Einstellungen zu überprüfen oder ein Konto manuell einzurichten, wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option **VoIP > SIP**.

Haben Sie vorgängig den Assistenten ausgeführt, sind in den Feldern bereits Ihre Werte eingetragen. Über **SIP Account** können Sie das Profil **SIP2** wählen und ein weiteres, unabhängiges Konto einrichten. Über die Statusseite kann die korrekte Registrierung jederzeit überprüft werden.

Das angemeldete und aktive Konto wird mit **On Register** bezeichnet. Mit einem Klick auf **Unregister/ Register** können Sie das entsprechende SIP-Konto beim SIP-Provider ab- und anmelden.

Account	Registration	URI
SIP 1	UnRegister On Register	0445551234@sip.provider.ch
SIP 2	Register Inactive	changeme@127.0.0.1


**Tipp:** Im Menü **Phone / Analog Phone** können die SIP-Profile flexibel den verschiedenen Telefonanschlüssen zugewiesen werden.

Werden einem Telefonanschluss für ausgehende Gespräche zwei aktive SIP-Konten zugewiesen, wird für jedes neue Telefonat zwischen den SIP-Konten gewechselt



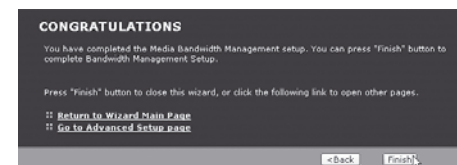
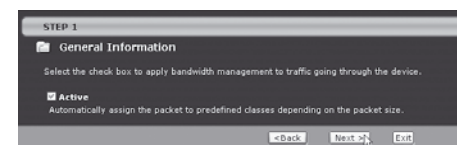
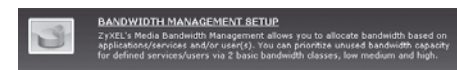
### MBM - Media Bandwidth Management

Über das Bandbreiten-Management können Sie die VoIP-Daten gegenüber anderen Diensten priorisieren, was die Gesprächsqualität verbessert.

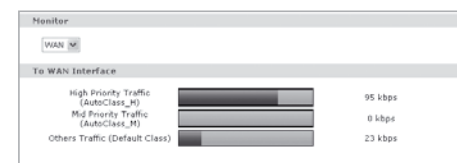
Starten Sie den MBM-Assistenten (erst , dann **Bandwidth Management Setup** oder über **Go to Wizard setup** während des Einloggens).

Markieren Sie die Option **Active**, um das Bandbreiten-Management zu aktivieren. Fahren Sie mit **Next** fort.

Mit **Finish** schliessen Sie den Assistenten ab.



Über den Monitor können Sie beobachten, wie der Datenverkehr unterschiedlich priorisiert wird. Der durch ein SIP-Telefonat verursachte Datenverkehr wird unter **High Priority** ausgewiesen, während ein normaler FTP-Upload unter **Other Traffic** mit tiefer Priorität angezeigt wird.



**Die DSL-LED leuchtet nicht.**

Überprüfen Sie die Verbindung (Kabel) zwischen dem ADSL-Anschluss und der Steckdose (oder Splitter bei ISDN).

**Wie überprüfe ich die IP-Adresse, die meinem Computer vom Router zugeteilt wurde?**

Starten Sie die **Eingabeaufforderung** und führen Sie den Befehl **ipconfig** aus. Nun wird die TCP/IP-Konfiguration Ihres PCs angezeigt. Zeigt das IP-Adressfeld 0.0.0.0 oder 169.254.x.x an, überprüfen Sie die Verkabelung sowie die Netzwerkeinstellungen des Computers. Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer für den automatischen Bezug einer IP-Adresse konfiguriert ist (DHCP).

**Wie kann ich meinen Router in die Grundkonfiguration zurücksetzen?**

Über den Reset-Knopf auf der Rückseite lässt sich der ADSL-Router in die Ursprungsconfiguration zurücksetzen. Für einen Reset muss die Taste mindestens 10 Sekunden gedrückt werden.

**Ich erhalte keinen Zugriff auf die Konfigurationssseiten des ADSL-VoIP-Routers.**

Der Computer benötigt eine IP-Adresse im gleichen Bereich wie die des ADSL-VoIP-Routers. Prüfen Sie die Einstellungen der Netzwerkkarte und stellen Sie sicher, dass Ihr Computer für den automatischen Bezug einer IP-Adresse via DHCP eingerichtet ist.

**Nach dem Eingeben des Passwortes fällt der Router wieder auf die Eingabemaske für das Passwort zurück.**

Stellen Sie sicher, dass Sie das korrekte Passwort verwenden. Das Standard-Passwort lautet 1234. Haben Sie das Passwort vergessen, können Sie den Router mit dem Resetknopf in die Grundkonfiguration zurücksetzen.

Falls Sie das richtige Passwort verwenden und trotzdem nicht einloggen können, kann es sein, dass die Sicherheitseinstellungen Ihres PCs die Ausführung von aktivem Inhalt blockieren. Über die **Systemsteuerung** können Sie in den **Internetoptionen** Ihren Router zu den vertrauenswürdigen Sites hinzufügen. Wählen Sie dazu das Register **Sicherheit** und markieren Sie **Vertrauenswürdige Sites**. Klicken Sie auf **Sites...** und deaktivieren Sie im folgenden Dialog die Option **Serverüberprüfung (https:) erforderlich**. Tragen Sie die IP-Adresse Ihres Routers (192.168.1.1) ein und übernehmen Sie mit **OK** die Einstellungen.

**Welche Einstellungen sind für den Provider XY noch notwendig?**

Einige Provider nutzen zusätzliche Einstellungen um die Gesprächsqualität oder die Zuverlässigkeit der SIP-Anmeldung zu verbessern. Im Normalfall gibt der Provider diese Werte vor. Auf der Website [www.studerus.ch](http://www.studerus.ch) finden Sie diverse Konfigurationsprofile für verschiedene SIP-Provider und ADSL-VoIP-Router zum Download.

**Die Gesprächsqualität ist gut, aber sobald ich gleichzeitig surfe oder E-Mails abfrage, bricht die Gesprächsqualität ein.**

Zusätzliche Datenübertragungen schränken die Bandbreite für das Gespräch ein. Führen Sie den Bandbreiten-Management-Assistenten aus, um den Datenverkehr der Gesprächsverbindung zu priorisieren.

**Wie kann ich die Firmware des Routers aktualisieren?**

Über den Menüpunkt **Maintenance > Tools > Firmware** können Sie die Firmware Ihres Routers aktualisieren. Den entsprechenden Download finden Sie auf [www.studerus.ch](http://www.studerus.ch).

**Nous vous remercions d'avoir choisi un produit ZYXEL.**

Ce guide vous aidera à installer votre routeur ADSL VoIP et à vous familiariser avec les possibilités d'utilisation. En trois étapes, il décrit comment installer rapidement le routeur ADSL VoIP :

<b>1. Raccordement et mise en service</b>	<b>Page 14</b>
<b>2. Configuration de l'accès à Internet</b>	<b>Page 17</b>
<b>3. Configuration du compte SIP</b>	<b>Page 19</b>

# 1. Raccordement et mise en service

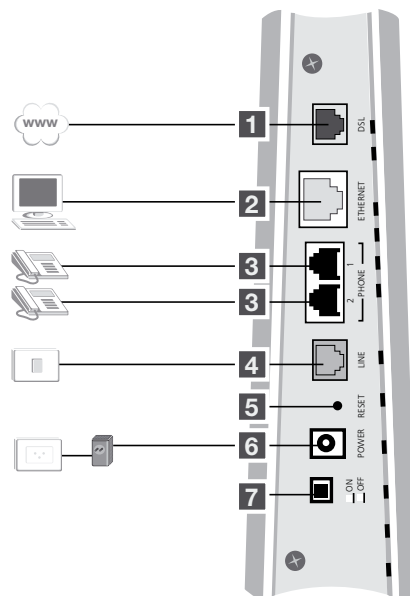
## Raccordement du signal ADSL

### Raccordement du routeur ADSL VoIP

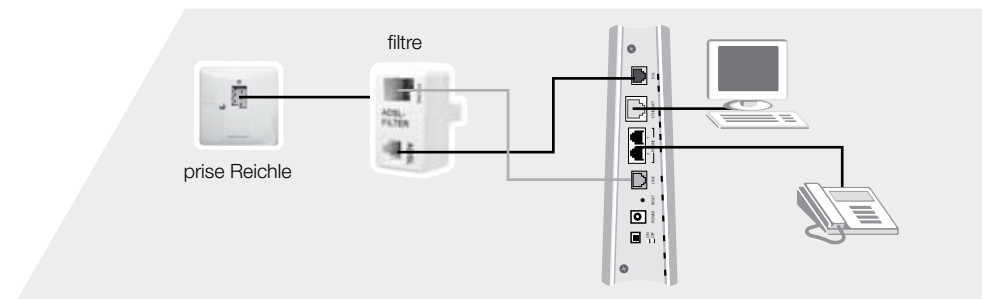
Connectez votre ordinateur au raccordement Ethernet du routeur ADSL VoIP en utilisant un câble réseau. Connectez le bloc d'alimentation au raccordement Power du routeur ADSL VoIP et branchez-le à une prise. Les téléphones analogiques doivent être branchés aux raccordements Phone.

### Raccordements

- 1 DSL**  
Raccordement pour le signal ADSL
- 2 Ethernet**  
Raccordement réseau pour ordinateur ou réseau local
- 3 Phone**  
Raccordement pour téléphones analogiques
- 4 Line**  
Raccordement Lifeline pour le réseau fixe
- 5 Reset**  
Bouton Reset pour rétablir les paramètres d'usine
- 6 Power**  
Raccordement pour le bloc d'alimentation
- 7 On/Off**  
Bouton marche/arrêt



### Ligne téléphonique analogique



1. Installez le filtre ADSL entre la prise téléphonique et le câble téléphonique existant.
2. Connectez le raccordement DSL du routeur au raccordement ADSL du filtre.
3. Pour pouvoir utiliser la fonction Lifeline, connectez le raccordement Phone du séparateur au raccordement Line du routeur.

# Signification des voyants DSL

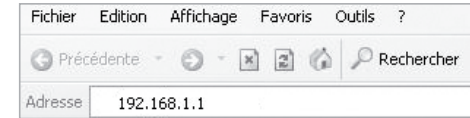


LED	Couleur	Etat	Signification
POWER	Verte	Fixe	Le routeur ADSL VoIP est prêt à l'usage.
	Verte	Clignote	Le routeur ADSL VoIP est en train de démarrer.
	Rouge	Fixe	Le routeur ADSL VoIP a détecté une erreur.
ETHERNET	Verte	Fixe	Le routeur ADSL VoIP est connecté à un ordinateur ou switch dans le LAN via une connexion Ethernet.
	Verte	Clignote	Le routeur ADSL VoIP est en train d'envoyer ou de recevoir des données via une interface Ethernet.
		Eteint	Le routeur ADSL VoIP n'est connecté à aucun ordinateur ou switch dans le LAN.
DSL	Verte	Fixe	Le routeur ADSL VoIP est synchronisé avec le signal ADSL.
	Verte	Clignote	Le routeur ADSL VoIP cherche un signal ADSL.
		Eteint	Le routeur ADSL VoIP n'est pas synchronisé avec le signal ADSL.
INTERNET	Verte	Fixe	Le routeur ADSL VoIP a reçu une adresse IP valide.
	Rouge	Fixe	Le routeur ADSL VoIP n'a pas une configuration WAN valide.
		Eteint	Le routeur ADSL VoIP n'arrive pas à se connecter à Internet.
PHONE 1-2	Verte	Fixe	Un compte SIP est annoncé.
	Verte	Clignote	Le téléphone est décroché.
		Eteint	Aucun compte SIP n'est annoncé à ce raccordement.

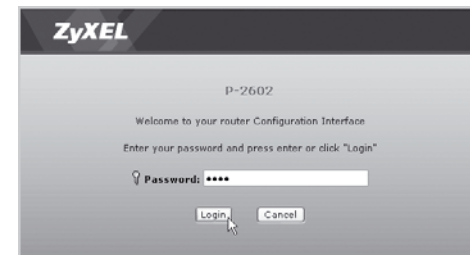
# 2. Configuration de l'accès à Internet

## Accès aux pages de configuration du routeur ADSL VoIP

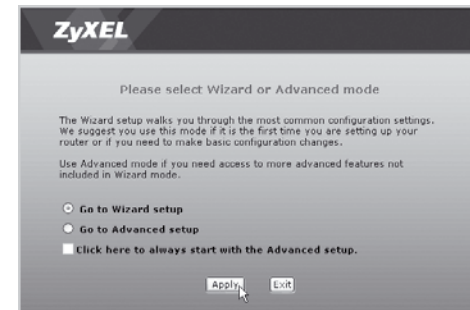
Lancez votre navigateur Internet et tapez l'adresse du routeur ADSL VoIP (par défaut **192.168.1.1**) dans la barre d'adresse.



La première fois que vous vous annoncez au routeur ADSL VoIP, le mot de passe est **1234**. A ce stade, il vous est conseillé de changer le mot de passe pour des raisons de sécurité. Notez le mot de passe que vous avez choisi et gardez-le à un endroit sûr. Si vous oubliez le mot de passe, vous devrez réinitialiser le routeur pour pouvoir de nouveau y accéder.

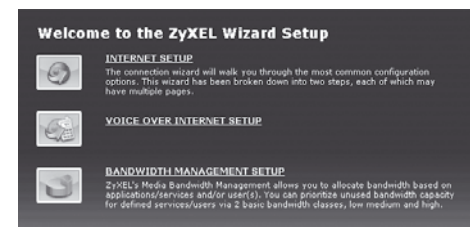


Pour la configuration initiale, il vous est conseillé d'utiliser l'assistant. Pour ce faire, sélectionnez **Go to Wizard Setup**.



Vous pourrez ultérieurement vérifier et changer tous les paramètres de l'assistant et accéder à nouveau à l'assistant.

**Conseil :** en cliquant sur le symbole de la baguette magique, vous avez accès à l'assistant à partir de la page état de l'Advanced Setup.



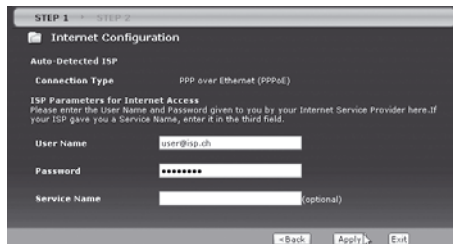
# Configuration du compte Internet

Sélectionnez dans l'assistant l'option **Internet Setup**.

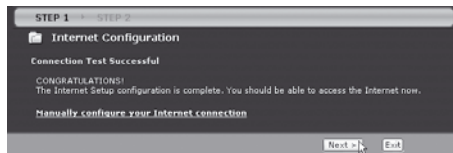


Tapez les informations ADSL que vous avez reçus de votre fournisseur d'accès à Internet dans les champs **User Name** (nom d'utilisateur) et **Password** (mot de passe).

Cliquez ensuite sur **Apply** pour valider les données.

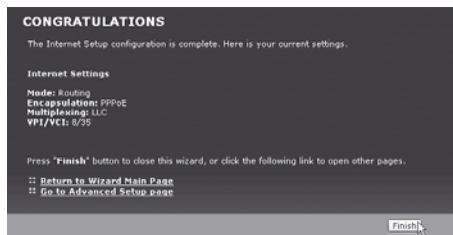


Le routeur vérifie vos données utilisateur. Si celles-ci sont correctes, vous pouvez continuer en cliquant sur **Next**. Si un message d'erreur apparaît, vous pouvez revenir en arrière en cliquant sur **Back**.



## Félicitations !

Vous avez configuré avec succès l'accès à Internet. Cliquez sur **Finish** pour fermer l'assistant.



# 3. Configuration du compte SIP

## Informations requises pour configurer un compte SIP :

Valeur	Exemple	Signification
SIP Number	0445551234	Numéro de téléphone de votre réseau fixe. Saisissez le numéro tel que votre fournisseur vous l'a attribué.
SIP Server Address	sip.provider.ch	Nom du serveur SIP.
SIP Server Domain	sip.provider.ch	Nom du domaine de service SIP. Correspond en général à l'adresse IP du serveur.
User Name	0445551234	Nom d'utilisateur attribué par le fournisseur SIP. Correspond en général au numéro SIP.
Password	1m2l33t4u	Mot de passe attribué par le fournisseur SIP.

Ces informations vous sont fournies par votre fournisseur VoIP. Veuillez noter que plusieurs champs peuvent avoir le même contenu. Exemple : en général, le numéro SIP correspond au nom d'utilisateur.

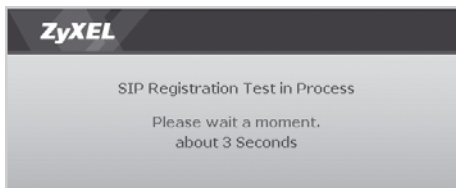
# Configuration d'un compte SIP avec l'assistant (Wizard)

Lancez votre assistant VoIP (en cliquant sur , puis **Voice Over Internet Setup** ou en sélectionnant **Go to Wizard setup** lors du login).

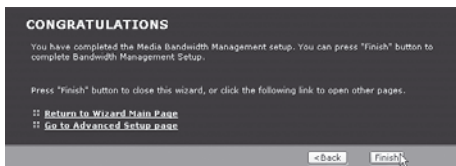


Saisissez les valeurs dans les champs concernés et cliquez sur **Apply** pour valider les paramètres.

Le routeur vérifie maintenant les informations du compte et la connexion.



Après la fin des tests, vous pouvez vérifier les paramètres sur la page état en cliquant sur **Go to Advanced Setup page**.



Le compte qui est annoncé et activé est indiqué par **On Register**.

Account	Registration	URI
SIP 1	<input type="button" value="UnRegister"/> On Register	0445551234@sip.provider.ch
SIP 2	<input type="button" value="Register"/> Inactive	changeme@127.0.0.1

# Configuration manuelle d'un compte SIP

## Vérification des paramètres

Pour vérifier les paramètres ou configurer manuellement un compte SIP, sélectionnez dans le menu principal l'option **VoIP > SIP**.

Si vous avez utilisé auparavant l'assistant, les champs seront déjà remplis avec vos informations.

En cliquant sur **SIP Account**, vous pouvez sélectionner le profil **SIP2** et configurer un autre compte. Sur la page état, vous pouvez vérifier à tout moment votre enregistrement.

Le compte qui est annoncé et activé est indiqué par **On Register**. En cliquant sur **Unregister/Register**, vous pouvez activer ou désactiver un compte SIP.

Account	Registration	URI
SIP 1	<input type="button" value="UnRegister"/> On Register	0445551234@sip.provider.ch
SIP 2	<input type="button" value="Register"/> Inactive	changeme@127.0.0.1




**Conseil :** dans le menu **Phone / Analog Phone**, vous pouvez attribuer de manière flexible les profils SIP aux différents raccordements téléphoniques. Pour les appels sortants, si deux comptes SIP actifs sont attribués à un raccordement téléphonique, l'appareil bascule entre les profils SIP après chaque appel.

## Gestion de la bande passante

### MBM – Media Bandwidth Management

La gestion de la bande passante permet de traiter les données VoIP en priorité et, par conséquent, d'améliorer la qualité des conversations téléphoniques.

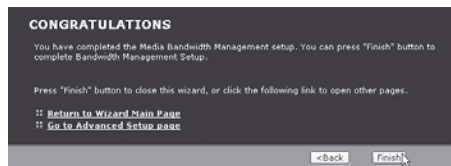
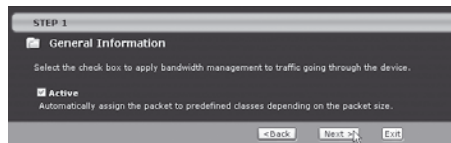
Lancez votre assistant MBM (en cliquant sur , puis **Bandwidth Management Setup** ou en sélectionnant **Go to Wizard setup** lors du login).

Sélectionnez l'option **Active** pour activer la gestion de la bande passante. Pour continuer, cliquez sur **Next**.

Pour fermer l'assistant, cliquez sur **Finish**.

Le moniteur montre comment le trafic de données est réparti entre les différentes applications.

Le trafic de données d'une conversation téléphonique SIP est indiqué sous **High Priority**. Le téléchargement FTP a une priorité inférieure. Il est affiché sous **Others Traffic**.



## Dépannage

### Le voyant DSL ne s'allume pas.

Vérifiez que le câble entre le port ADSL du routeur et la prise téléphonique (ou séparateur pour le RNIS) soit bien branché.

### Comment puis-je vérifier l'adresse IP que le routeur a attribuée à mon ordinateur ?

Choisissez le menu **Démarrer** puis **Exécuter**, tapez **command** et puis **ipconfig**. La configuration TCP/IP de votre ordinateur sera alors affichée. Si le champ Adresse IP montre 0.0.0.0. ou 169.x.x.x, vérifiez le câblage et le paramétrage réseau de votre ordinateur. Vérifiez les paramètres de la carte réseau et assurez-vous que l'ordinateur soit configuré de telle sorte qu'il reçoive automatiquement une adresse IP via DHCP.

### Comment puis-je retourner en paramétrage d'usine ?

Appuyez pendant au moins 10 secondes sur le bouton Reset au dos de votre routeur ADSL VoIP.

### Je n'arrive pas à accéder aux pages de configuration du routeur ADSL VoIP.

L'ordinateur a besoin de l'adresse qui se trouve dans le même domaine que celle de votre routeur ADSL VoIP. Vérifiez les paramètres de la carte réseau et assurez-vous que l'ordinateur soit configuré de telle sorte qu'il reçoive automatiquement une adresse IP via DHCP.

### Après avoir tapé le mot de passe dans le champ, l'écran affiche à nouveau la page d'inscription.

Assurez-vous que vous utilisez le mot de passe correct. Le mot de passe par défaut est 1234. Si vous avez oublié le mot de passe, retournez en paramétrage d'usine en appuyant sur le bouton Reset.

Si vous utilisez le mot de passe correct mais ne pouvez quand même pas vous annoncer, il se peut que les paramètres de sécurité sur votre ordinateur blo-

quent l'exécution du contenu actif. Dans le **Panneau de configuration**, vous pouvez ajouter sous **Options Internet** des sites de confiance à votre routeur. Pour ce faire, choisissez l'onglet **Sécurité** et marquez **Sites de confiance**. Cliquez sur **Sites...** et désactivez sur l'écran qui suit l'option **Exiger un serveur sécurisé (https) pour tous les sites de cette zone**. Tapez l'adresse IP de votre routeur (192.168.1.1) et validez les paramètres en cliquant sur **OK**.

### De quels paramètres le fournisseur XY a-t-il besoin ?

Certains fournisseurs utilisent des paramètres supplémentaires pour améliorer la qualité de la conversation VoIP ou de l'enregistrement du compte SIP. En général, c'est le fournisseur qui définit ces valeurs. Sur le site Internet [www.studerus.ch](http://www.studerus.ch), vous avez la possibilité de télécharger plusieurs profils de configuration adaptés à différents fournisseurs SIP et adaptateurs VoIP.

### La qualité des entretiens téléphoniques est bonne, mais dès que je navigue et reçois en même temps des e-mails, la qualité des entretiens se dégrade.

Chaque transmission supplémentaire de données réduit la bande passante disponible pour les entretiens VoIP. Lancez votre assistant de gestion de la bande passante pour choisir la priorité que vous voulez attribuer au trafic de données des entretiens.

### Comment puis-je mettre à niveau le microprogramme du routeur ?

Vous pouvez actualiser le microprogramme de votre routeur en allant dans le menu **Maintenance > Tools > Firmware**. Sur [www.studerus.ch](http://www.studerus.ch), vous pourrez télécharger le microprogramme qu'il vous faut.